

Vol. 3, N° 3

PROGRAMMATION AUTOMNE 2015
2015 FALL PROGRAM

LES BIBLIOTHÈQUES DE SAINT-LAURENT



RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX / GENERAL INFORMATION

BIBLIOTHÈQUE DU BOISÉ	Horaire / Schedule	Régulier / Regular	Été / Summer*
2727, boulevard Thimens	Lundi au mercredi	11 h – 21 h	11 h – 20 h
Saint-Laurent (Québec) H4R 1T4	Jeudi – vendredi	11 h – 20 h	11 h – 20 h
☎ 514 855-6130	Samedi – dimanche	10 h – 17 h	10 h – 16 h
📍 Station Côte-Vertu > 🚶 171	Monday to Wednesday	11 a.m. – 9 p.m.	11 a.m. – 8 p.m.
	Thursday – Friday	11 a.m. – 8 p.m.	11 a.m. – 8 p.m.
	Saturday – Sunday	10 a.m. – 5 p.m.	10 a.m. – 4 p.m.

BIBLIOTHÈQUE DU VIEUX-SAINT-LAURENT	Horaire / Schedule	Régulier / Regular	Été / Summer*
1380, rue de l'Église	Lundi au mercredi	10 h – 20 h	10 h – 19 h
Saint-Laurent (Québec) H4L 2H2	Jeudi – vendredi	10 h – 18 h	10 h – 18 h
☎ 514 855-6130	Samedi – dimanche	10 h – 17 h	10 h – 16 h
📍 Station du Collège	Monday to Wednesday	10 a.m. – 8 p.m.	10 a.m. – 7 p.m.
	Thursday – Friday	10 a.m. – 6 p.m.	10 a.m. – 6 p.m.
	Saturday – Sunday	10 a.m. – 5 p.m.	10 a.m. – 4 p.m.

* 25 juin à la fête du Travail / From June, 25 to Labour Day

ABONNEMENT / MEMBERSHIP

Résidents : Résidents et propriétaires de la ville de Montréal Communauté d'affaires : Propriétaires d'un immeuble ou occupants d'un établissement situé à Montréal Étudiants : Étudiants fréquentant une maison d'enseignement située à Montréal	Residents: <i>Residents and property owners of Montréal</i> Business community: <i>Owners and occupants of a business place of Montréal</i> Students: <i>Students from an educational institution located in Montréal</i>	Gratuit / Free
Non-résidents de Montréal : Aînés (65 ans +) 56 \$ Adultes (14 ans +) 88 \$ Jeunes (13 ans -) 44 \$ Familles 100 \$	Non-residents of Montréal: Seniors (65 and +) \$56 Adults (14 and +) \$88 Youths (13 and -) \$44 Families \$100	Frais / Fees

SUIVEZ-NOUS SUR / FOLLOW US ON

 /bibliotheques.saint.laurent

  /ArrSaintLaurent

 /MTLSaintlaurent

ville.montreal.qc.ca/saint-laurent

TABLE DES MATIÈRES / SUMMARY

Services gratuits – Ressources en ligne / *Free services – Online resources*

4

BIBLIOTHÈQUE DU BOISÉ

Activités pour enfants / *Activities for children*

6 – 10

Activités pour adolescents / *Activities for teens*

11 – 13

Activités pour adultes / *Activities for adults*

14 – 20

Vitrine sur les communautés culturelles / *Spotlight on cultural communities*

21

Espace affaires

22 – 23

Centre d'exposition Lethbridge – Bibliothèque du Boisé

24 – 25

Activités en pleine nature

26

BIBLIOTHÈQUE DU VIEUX-SAINT-LAURENT

Activités pour enfants / *Activities for children*

28 – 31

Activités pour adultes / *Activities for adults*

32 – 36

LA BIBLIOTHÈQUE DANS LA COMMUNAUTÉ

38 – 39

CALENDRIER AUTOMNE 2015

41 – 47

SERVICES GRATUITS / FREE SERVICES

- Internet sans fil.
Wi-Fi Internet access.
- Postes informatiques avec Internet et suite Office (Word, Excel, PowerPoint).
Computer workstations with Internet access and Microsoft Office suite (Word, Excel, PowerPoint).
- Prêt de tablettes numériques (à l'intérieur de la bibliothèque seulement).
Loan of tablet computers (for use inside the library only).
- Prêt de CD, DVD, Blu-Ray et jeux vidéo pour Xbox One, Xbox 360, PS4, PS3, Wii et WiiU.
Loan of CDs, DVDs, Blu-Rays and video games for Xbox One, Xbox 360, PS4, PS3, Wii and WiiU games.
- Prêt entre bibliothèques pour l'ensemble du Réseau des bibliothèques publiques de Montréal.
Interlibrary loans within Réseau des bibliothèques publiques de Montréal.
- Salles de travail (cinq à la Bibliothèque du Boisé, une à la Bibliothèque du Vieux-Saint-Laurent).
Work spaces (five rooms at the Bibliothèque du Boisé, one room at the Bibliothèque du Vieux-Saint-Laurent).



- Prêt de documents à domicile aux personnes à mobilité réduite : 514 855-6130, poste 4754
Document loan available at home for people with reduced mobility: 514 855-6130, ext. 4754
- Prêt de fauteuil roulant (Bibliothèque du Boisé).
Loan of wheelchair (Bibliothèque du Boisé).

RESSOURCES EN LIGNE / ONLINE RESOURCES

bibliomontreal.com :

- **Catalogue numérique / Digital catalogue :**
R pertoire contenant l'ensemble des collections des bibliothèques monr ealaises.
Directory containing all of the collections found in Montréal libraries.
- **Bibliothèque numérique / Digital library :**
Livres numériques, journaux et revues, musique, cours de langues et d'informatique.
E-books, newspapers and magazines, music, language and computer courses.
- **Biblioth jeunes :**
Portail Internet consacré aux 6 à 12 ans et à leurs parents (SOS devoirs, dossiers thématiques, etc.).
Internet portal for 6- to 12-year-olds and their parents (SOS devoirs, information on various subjects, etc.).
- **Une naissance, un livre :**
Abonnez votre enfant d'un an ou moins à la bibliothèque et recevez gratuitement une trousse bébé-lecteur.
Register your infant (under age 1) at the library and get a free baby reading kit.

LOCATION DE SALLES / ROOM RENTAL

La Bibliothèque du Boisé met à la disposition des citoyens, des organismes et des entreprises des salles polyvalentes et de réunion. Renseignements sur les tarifs et modalités de réservation : 514-855-6110, poste 4926 ou 4707

Citizens, organizations and businesses are able to rent multipurpose and meeting rooms at the Bibliothèque du Boisé. Information on rates and reservation terms: 514 855-6110, ext. 4926 or 4707

BIBLIOTHÈQUE DU BOISÉ

HEURES DU CONTE STORYTIME

- Présence des parents obligatoire.
 - Entrée libre.
 - Nombre de places limité.
- Histoires, comptines, jeux et bricolage pour les tout-petits. Les activités commencent à l'heure indiquée. Il est préférable d'arriver quelques minutes à l'avance. Les retardataires pourraient se voir refuser l'entrée.

- *Parents must be present.*
 - *Free admission.*
 - *Places are limited.*
- Stories, fables, games and arts and crafts for toddlers. Activities start at the indicated time. It is preferable to show up in advance. Latecomers may be refused admission.*

☎ 514 855-6130, poste 4436

BÉBÉS-CONTES

avec Annie-Claire Lassonde

Samedis / 12 sept, 3 et 24 oct, 14 nov, 5 déc / 10 h 30 / 0 à 24 mois

Les tout-petits pourront nourrir leur curiosité et enrichir leur imagination tout en s'amusant.

fr



BRICO-CONTES / CRAFTY TALES

avec / with Tania Baladi

Samedis / 19 sept, 10 et 31 oct, 21 nov, 12 déc / 10 h 30 / 3 à 5 ans

Ces heures du conte s'articulent autour du plaisir de la lecture. L'activité se termine par un petit bricolage.

Saturdays / Sept 19, Oct 10 and 31, Nov 21, Dec 12 / 10:30 a.m. / Ages 3-5

Storytime activities focusing on the love of reading. Activities will end with a small craft.

fr ang



HEURES DU CONTE

avec Annie-Claire Lassonde

Mardis / 8 sept au 15 déc / 11 h / 2 à 5 ans

fr

STORYTIME

with Tammy Hurst

Wednesdays / Sept 9 to Dec 16 / 11 a.m. / Ages 2-5

ang



ACTIVITÉS PARENTS-ENFANTS ACTIVITIES FOR PARENTS AND CHILDREN

- Présence des parents obligatoire.
 - Inscription requise.
 - Nombre de places limité.
- Activités favorisant le lien entre parents et enfants. Les activités commencent à l'heure indiquée. Il est préférable d'arriver quelques minutes à l'avance. Les retardataires pourraient se voir refuser l'entrée.

- *Parents must be present.*
 - *Registration required.*
 - *Places are limited.*
- Activities designed to strengthen the bond between parents and their children. Activities start at the indicated time. It is preferable to show up in advance. Latecomers may be refused admission.*

☎ 514 855-6130, poste 4436

YOGISTOIRES

avec Nathalie Préfontaine

Judis / 24 sept, 8 et 22 oct, 5 et 19 nov, 3 déc / 11 h / 0 à 5 ans

Heures du conte avec chansons, comptines et yoga. Création d'une mini routine de yoga avec les enfants : respiration, postures et relaxation.

fr



LES PLAISIRS DU SAMEDI SATURDAY FUN

- Inscription requise.
 - Nombre de places limité.
- Découvertes pour tous les âges. Les activités commencent à l'heure indiquée. Il est préférable d'arriver quelques minutes à l'avance. Les retardataires pourraient se voir refuser l'entrée.

- *Registration required.*
 - *Places are limited.*
- Discoveries for all ages. Activities start at the indicated time. It is preferable to show up in advance. Latecomers may be refused admission.*

☎ 514 855-6130, poste 4436

ARTISTES EN HERBE

Visite du Centre d'exposition Lethbridge de la Bibliothèque du Boisé pour initier les jeunes participants aux arts visuels. Une animatrice les accompagnera ensuite dans la réalisation d'un bricolage inspiré de l'exposition.

fr



ENGRAMME

avec Annie-Claire Lassonde

Samedi 26 sept / 14 h / 6 à 12 ans

PEUT MIEUX FAIRE

avec Annie-Claire Lassonde

Samedi 28 nov / 14 h / 6 à 12 ans



DANS LE CADRE DU MOIS DE
L'ACCESSIBILITÉ UNIVERSELLE
DANS LES BIBLIOTHÈQUES
DE MONTRÉAL

CHIENS AU TRAVAIL

avec Nathalie Racine, zoothérapeute

Samedi 17 oct / 14 h / 6 à 12 ans

Capitaine et sa maîtresse, Nathalie Racine, présenteront certains métiers canins et techniques d'apprentissage.

fr



BRICOLAGE D'HALLOWEEN

avec Annie-Claire Lassonde

Samedi 31 oct / 14 h / 6 à 12 ans

Un bricolage sera fabriqué à partir de matériel recyclé à l'occasion de la fête d'Halloween.

fr



SCIENTIFIQUES EN HERBE

Des expériences scientifiques simples pour initier de façon amusante les jeunes participants aux concepts scientifiques de base.

LUNETTES 3D

avec Annie-Claire Lassonde

Samedi 7 nov / 14 h / 6 à 12 ans

Fabrication de lunettes stéréoscopiques afin de percevoir d'un œil différent le monde et les livres.

fr



DANS LE CADRE DE LA
JOURNÉE INTERNATIONALE
DU JEU EN BIBLIOTHÈQUE

EXPÉRIENCE GROSJOUEURS *GROSJOUEURS EXPERIENCE*

Samedi 21 nov / 13 h / Entrée libre

Tous s'amusent en équipe avec l'organisation GrosJoueurs. Des jeux inédits, une manette géante et même la réalité virtuelle seront au rendez-vous!

Saturday, Nov 21 / 1 p.m. / Free admission

Team fun with the GrosJoueurs organization.

Unpublished games, a giant controller and even virtual reality will be waiting for you.

fr ang



ORIGAMI YODA

avec Annie-Claire Lassonde

Samedi 21 nov / 14 h / 6 à 12 ans

Création de personnages de *Star Wars* en origami à la manière de Tom Angleberger, auteur de célèbres romans, dont *L'étrange cas Origami Yoda*.

fr



INITIATION AUX MANGAS

avec Juliette Bonin

Samedi / 12 déc / 14 h / 7 à 10 ans

Présentation des mangas, de leurs origines et de ce qui les différencie des BD américaines. L'atelier se terminera par une séance de dessin.

fr



LE GÉNIE DE NOËL

avec Les Fabulateurs

Samedi 19 déc / 10 h 30 / Familles

C'est le 24 décembre et Noëlla se sent débordée. Et si elle demandait au génie de Noël de l'aider à tout préparer? Il faudra trouver, avec l'aide de Manu, des histoires de Noël pour faire revenir la magie des Fêtes!

fr



NOËL EST À NOS PORTES!

avec Danielle Loiseau

Samedi / 19 déc / 14 h / 4 à 8 ans

Conte musical et confection de bas de Noël seront au rendez-vous.

fr



AIDE AUX DEVOIRS ET PRATIQUE DE LA LECTURE

Entrée libre ou inscription requise selon les activités.

☎ 514 855-6130, poste 4436

AIDE AUX DEVOIRS

Mercredis / 16 sept au 9 déc / 16 h 30 à 18 h 30 / 6 à 12 ans / Entrée libre

Des bénévoles sont disponibles pour aider les jeunes du primaire dans leurs devoirs. Il est possible de se présenter à n'importe quel moment de cette plage horaire.

fr



LIS AVEC POILU

avec Nathalie Racine, zoorthérapeute

Dimanches / 20 sept, 29 nov / 10 h 30, 11 h 10, 11 h 50 / 7 à 10 ans / Inscription requise

Pratique de la lecture en petit groupe dans un environnement rassurant en compagnie d'un chien, d'un chat ou d'un lapin de zoothérapie. Supervisés par une zoorthérapeute, les enfants feront la lecture à Capitaine, à Fripon ou à Luzerne, qui les écouteront très attentivement.

fr



AUTRES ACTIVITÉS
OTHER ACTIVITIES

- Entrée libre ou inscription requise selon les activités.
- *Free admission or registration necessary depending on the activity.*

☎ 514 855-6130, poste 4436

JOUONS ENSEMBLE
LET'S PLAY TOGETHER

Toute la famille est invitée à jouer à des jeux vidéo. Les enfants de moins de 7 ans doivent être accompagnés d'un parent.

The whole family is invited to play video games. Children under 7 must be accompanied by a parent.

fr ang

JEUX VIDÉO SUR CONSOLE WII U
VIDEO GAMES ON WII U

Dimanches / 13 sept, 11 oct, 8 nov, 6 déc / 14 h à 16 h / Familles
Sundays / Sept 13, Oct 11, Nov 8, Dec 6 / 2 to 4 p.m. / Family



NOUVEAUTÉ / NEW
CLUB DE LEGO

Dimanches / 27 sept, 25 oct, 22 nov, 20 déc / 14 h à 16 h / 6 à 12 ans / Inscription requise
En équipe ou en solo, les jeunes participants sont invités à construire un objet relié à un thème ou issu de leur imagination. Des photos des œuvres seront exposées à la bibliothèque. Nombre de places limité.

Sundays / Sept 27, Oct 25, Nov 22, Dec 20 / 2 to 4 p.m. / Ages 6-12 / Registration required
In pairs or on their own, the young participants will create items relating to a theme or according to their imagination. Photos of the works will be featured in the library. The number of participants is limited.

27 sept / Superhéros	<i>Sept 27 / Superheros</i>
25 oct / Dinosaures	<i>Oct 25 / Dinosaurs</i>
22 nov / Robots	<i>Nov 22 / Robots</i>
20 déc / Extraterrestres	<i>Dec 20 / Extra-terrestrials</i>

fr ang



SOIRÉES DE JEUX GAME NIGHTS

- Activités pour les 12 à 17 ans.
- Entrée libre ou inscription requise selon les activités.
- *Activities for ages 12-17.*
- *Free admission or registration necessary depending on the activity.*

☎ 514 855-6130, poste 4436

DONJONS ET DRAGONS

Horaire flexible
Inscription requise

Au menu : sauvetage de princesses en détresse, recherche de trésors et quêtes mystérieuses. Exploration de la 4^e édition de Donjons et dragons, dont les règles simplifiées permettent une plus grande fluidité dans le jeu, mais où le danger reste bien réel.

fr



JEUX VIDÉO ET JEUX DE SOCIÉTÉ VIDEO AND BOARD GAMES

Vendredis / 18 sept, 16 oct, 13 nov, 18 déc / 15 h / Entrée libre

Échecs, jeux vidéo et jeux de société à découvrir. Priorité pour les participants sur l'emprunt des nouveaux jeux vidéo reçus pendant le mois.

Fridays / Sept 18, Oct 16, Nov 13, Dec 18 / 3 p.m. / Free admission

Chess, video games and board games to discover. Priority for participants on borrowing video games received over the month.

fr ang

TOURNOI NHL 15 / NHL 15 TOURNAMENT

Vendredi / 6 nov / 16 h / Inscription requise
Qui remportera le match final?

Friday / Nov 6 / 4 p.m. / Registration required
Who will win the final match?

fr ang



CLUB MORI MORI CLUB



- Activités pour les 12 à 17 ans.
- Entrée libre ou inscription requise selon les activités.

Le Club Mori est une société de découverte de la culture traditionnelle et populaire asiatique pour les adolescents.

- *Activities for ages 12-17.*
- *Free admission or registration necessary depending on the activity.*

The Mori Club is a discovery society of popular and traditional Asian culture for teens.

☎ 514 855-6130, poste 4436

ATELIER D'INTRODUCTION AUX MANGAS avec O-Taku Manga Lounge

Vendredi / 25 sept / 16 h / Entrée libre

Exploration de l'univers des mangas, incluant les mangakas célèbres, l'impact du manga sur la société japonaise et le manga kissa.

fr



DÉCOUVERTES MORI
MORI DISCOVERIES

Jeudis / 24 sept, 29 oct, 26 nov, 17 déc / 16 h /
Entrée libre

Les membres du Club Mori et les personnes intéressées se rencontrent pour découvrir les nouveautés ou les classiques du monde du manga et des animes.

Thursdays / Sept 24, Oct 29, Nov 26, Dec 17 /
4 p.m. / Free admission

Mori Club members and any others interested meet to discover classics and new releases about Mangas and Animes.

fr ang



INITIATION AUX ANIMES

avec **Juliette Bonin**

Samedi / 14 nov / 14 h / Entrée libre

La japanimation (ou anime) est l'une des marques de commerce du Japon et constitue une partie importante de sa culture. Atelier pour découvrir le monde des dessins animés japonais ou approfondir ses connaissances.

fr

CUISINER SANS FRONTIÈRE!
ESCALE AU JAPON

avec les chefs « **Nutricuisiniers** »
de l'école **Globe-Traiteur**

Samedi 5 déc / 14 h / Inscription requise

Escale culinaire au Japon pour découvrir de nouveaux aliments, s'initier à la différence entre les saveurs, les textures et les goûts, ainsi qu'apprendre à réussir des sushis et à développer son autonomie en cuisine.

fr



AUTRES ACTIVITÉS

- Activités pour les 12 à 17 ans.
 - Entrée libre ou inscription requise selon les activités.
 - *Activities for ages 12-17.*
 - *Free admission or registration necessary depending on the activity.*
- ☎ 514 855-6130, poste 4436

JOURNAL CRÉATIF

avec **les Ateliers C**

Samedi 17 oct / 14 h / Inscription requise

Fabrication d'un journal d'artiste grâce à une reliure toute simple, puis exploration des mots et de la couleur dans une œuvre dirigée.

fr



CONCOURS DE SCULPTURE DE CITROUILLES PUMPKIN CARVING CONTEST

Vendredi 30 oct / 16 h / Inscription requise

Rassemble tes amis et mets tes talents de sculpteur de citrouilles à l'épreuve. Prix à gagner.

Friday, Oct 30 / 4 p.m. / Registration required

Gather your friends and put your pumpkin carving skills to the test. Prizes to be won.

fr ang



SOIRÉE HALLOWEEN HALLOWEEN NIGHT

Samedi 31 oct / 18 h / Entrée libre

Soirée d'Halloween spéciale avec diverses activités pour se divertir.

Saturday, Oct 31 / 6 p.m. / Free

A special Halloween Night with multiple activities to keep you entertained.

fr ang



**DANS LE CADRE DE LA
JOURNÉE INTERNATIONALE
DU JEU EN BIBLIOTHÈQUE**

EXPÉRIENCE GROSJOUEURS GROSJOUEURS EXPERIENCE

Samedi 21 nov / 13 h / Entrée libre

Tous s'amuse en équipe avec l'organisation GrosJoueurs. Des jeux inédits, une manette géante et même la réalité virtuelle seront au rendez-vous!

Saturday, Nov 21 / 1 p.m. / Free admission

Team fun for all with the GrosJoueurs organization. Unreleased games, a giant controller and even virtual reality will be waiting for you.

fr ang



CONSEIL DES ADOS ADOS DU BOISÉ, L'ÉPHÉBOCRATIE DE LA BIBLIOTHÈQUE

**ADOS DU BOISÉ,
L'ÉPHÉBOCRATIE
DE LA BIBLIOTHÈQUE
TEEN COUNCIL**



• **Horaire flexible.**

✓ **Inscription au Bureau d'information ou au 514 855-6130, poste 4451**

Tu as entre 12 et 17 ans? Tu as plein d'idées pour faire de la Section des ados de la bibliothèque une place bien à toi? Joins-toi aux Ados du Boisé pour proposer des activités d'animation, monter des expositions et suggérer des livres, des films et des jeux.

• **Flexible schedule.**

✓ **Registration at the Information Desk or at 514 855-6130, ext. 4451**

Are you between 12 and 17? Are you full of ideas to make the Teen Section of the library your own? Join Ados du Boisé to plan activities, design displays and recommend books, movies and games.

fr ang

ATELIERS-CONFÉRENCES WORKSHOPS-CONFERENCES

- Entrée libre ou inscription requise selon les activités.
- *Free admission or registration necessary depending on the activity.*

☎ 514 855-6130, poste 4436

BONE HEALTH FOR WOMEN

avec / with **Sumra Kureishy**

Samedi 12 sept / 14 h / Entrée libre
Saturday, Sept 12 / 2 p.m. / Free admission

Concerned about your bones? Come learn why bone health is important for postmenopausal women. And how to prevent the osteoporosis with good nutrition.

ang



HAENDEL ET SON ART LYRIQUE

avec **Maurice Rhéaume**

Mardi 15 sept / 19 h / Entrée libre
Contemporain de Jean-Sébastien Bach, le compositeur allemand Haendel est l'un des grands maîtres de l'opéra et de l'art lyrique du 18^e siècle. La beauté de ses mélodies, la rigueur de son écriture musicale et son dynamisme contagieux font de lui l'une des figures emblématiques de l'histoire de la musique.

fr



DESTINATION : NICARAGUA

avec **Rodolphe Lasnes**, auteur de guides de voyage

Mardi 22 sept / 19 h / Entrée libre

Destination peu connue, le Nicaragua recèle bien des attraits, tant culturels que naturels. Cette conférence a pour objectifs de faire rêver et d'aider à planifier un voyage. Elle s'adresse aussi bien aux jeunes aventuriers qu'aux familles, aux amoureux et aux aînés.

fr



DANS LE CADRE
DES JOURNÉES
DE LA CULTURE

ATELIER DE CALLIGRAPHIE CHINOISE

avec **Liankui Zhang**, calligraphe et artiste

Dimanche 27 sept / 14 h / Inscription requise

Exploration de l'écriture chinoise, son origine, son évolution, ses caractères et ses alphabets. Les participants expérimenteront ses différents styles de calligraphie avec pinceaux et encre de Chine sur papier de riz.

fr



DÉVELOPPER LA CONFIANCE EN SOI

avec **Jacqueline Arbogast**

Mardi 29 sept / 19 h / Entrée libre

Comment acquérir la confiance en soi, la développer et l'entretenir? Depuis plus de 20 ans, Jacqueline Arbogast est formatrice, conférencière, animatrice d'ateliers, coach et thérapeute. Son objectif : accompagner les personnes dans leur démarche afin de les voir grandir et s'épanouir.

fr



ENGRAMME : MER, VOYAGE ET SACRÉ

avec **Nadia Aït-Saïd, artiste**

Mardi 6 oct / 17 h / Entrée libre

En collaboration avec le Centre d'exposition Lethbridge, l'artiste Nadia Aït-Saïd propose, sous forme d'une visite commentée, un voyage de 10 ans qui remonte aux origines de son œuvre *Engramme*.

fr



VANCOUVER AND VICTORIA

avec / with **Pierre Gagnon, conférencier du voyage**

Samedi 17 oct / 14 h / Entrée libre

Saturday, Oct 17 / 2 p.m. / Free admission

Vancouver has it all: multicultural city, money, parks, cruises, nature and sports. And Victoria, the capital of B.C., offers elegance, style, museums and gardens. An exploration of the other side of Canada.

ang



**DANS LE CADRE DU MOIS DE
L'ACCESSIBILITÉ UNIVERSELLE
DANS LES BIBLIOTHÈQUES DE
MONTRÉAL**

**TABLE RONDE : ÉCHANGES ENTRE AMIS OU
AIDANTS NATURELS**

avec **Monique Trudel**

Samedi 3 oct / 14 h / Inscription requise

Réflexions et échanges sur le partage d'activités sociales ou sportives avec une personne handicapée, ainsi que sur la difficulté de se situer en tant qu'ami ou aidant naturel.

fr



**DE LA RACINE À LA FLEUR :
IDÉES-RECETTES ÉCOLOS**

avec *Jeanne Dagenais-Lespérance*

Samedi 24 oct / 14 h / Entrée libre

À l'occasion de la Semaine québécoise de réduction des déchets, suggestions pour apprêter de manière délicieuse les parties inutilisées des légumes et des fruits, comme les pelures, les graines et les feuilles.

fr



écoquartier
SAINT-LAURENT



LA GESTION D'UN SYNDICAT DE COPROPRIÉTÉ

avec *Me Angie Pelonis, notaire*

Mardi 3 nov / 19 h / Entrée libre

La gestion d'une copropriété de 3 à 100 unités, c'est rarement facile!

fr



DÉMYSTIFIER LA MALADIE D'ALZHEIMER

avec la *Société Alzheimer*

Mardi 27 oct / 19 h / Entrée libre

Conférence sur la perte de mémoire, la maladie d'Alzheimer et les maladies apparentées, les symptômes, le diagnostic, la progression de la maladie, les facteurs de risque ainsi que la prévention.

fr

Société Alzheimer Society

COMMENT SURVIVRE À L'HIVER

avec *Anamaria Danila, bibliothécaire*

Vendredi / 6 nov / 13 h 30 / Inscription requise

Comment survivre à l'hiver quand on arrive à Montréal? Comment affronter le froid et la neige, obtenir les bonnes adresses où acheter des vêtements de saison? Où trouver les activités hivernales accessibles pour la famille? Des réponses aux questions que se posent bien des nouveaux arrivants.

fr



LES ÉCRIVAINS ET L'OPÉRA

avec Pierre Vachon, musicologue

Mardi 17 nov / 19 h / Entrée libre

Les écrivains ont, de tout temps, inspiré les livrets d'opéra. Un voyage à la découverte de ces artistes par l'écoute de certaines œuvres dont ils ont été les muses.

fr



**ÉCONOMISEZ L'EAU ET L'ÉNERGIE
À LA MAISON**

avec Jeanne Dagenais-Lespérance

Mardi 24 nov / 19 h / Entrée libre

Quelques conseils faciles pour diminuer son empreinte écologique et le montant de sa consommation énergétique du même coup. Une démarche aussi profitable pour soi-même que pour la planète!

fr



écoquartier
SAINT-LAURENT

vert
cité

**LA MOISSON AU PAYS DU VENT ET
DE LA PLUIE**

avec Jean Quentel

Samedi 5 déc / 14 h / Entrée libre

Voyage au Guizhou, une province du sud-ouest de la Chine, où les paysans – et surtout les paysannes – connaissent de dures conditions de travail dans les rizières en terrasses. Le conférencier abordera aussi la « sainte trinité chinoise » : Confucius, Lao Tseu et Bouddha.

fr



WRITING WORKSHOPS

• Inscription requise / *Registration required*

☎ 514 855-6130, poste 4436

WRITERS WRITE

avec / *with* Timothy Fain

Samedis / 14, 21 et 28 nov / 14 h

Saturdays / Nov 14, 21 and 28 / 2 p.m.

From family histories to personal reflections to fiction and poetry, this workshop will take you step by step through the process needed to unleash and develop your creative writing talent.

ang

CLUB DE LECTURE

• Inscription requise

☎ 514 855-6130, poste 4436

**Vendredis / 18 sept, 16 oct, 20 nov et 18 déc /
11 h à 12 h 30**

Club permettant la découverte et le partage enrichissant de suggestions de lecture. Ouvert autant aux passionnés qu'aux non-initiés.

fr

ATELIERS, D'INFORMATIQUE ET CONFÉRENCES

COMPUTER WORKSHOPS AND CONFERENCES

- Entrée libre ou inscription requise selon les activités.
- *Free admission or registration necessary depending on the activity.*

INITIATION À L'INFORMATIQUE INTRODUCTION TO COMPUTERS

Mercredis / 10 h à 12 h

✓ **Inscription : 514 855-6130, poste 4436**

Les groupes seront formés selon la demande et les participants contactés par téléphone à l'avance.

Atelier d'initiation à l'informatique pour débutants. Trois séances de deux heures : initiation à l'ordinateur, initiation à Internet et initiation aux courriels.

Wednesdays / 10 a.m. to 12 p.m.

✓ **Registration: 514 855-6130, ext. 4436**

Groups will be formed according to demand.

Participants will be contacted in advance.

Introduction to computers for beginners. Three 2-hour sessions: Introduction to computers, Introduction to the Internet, and Introduction to emails.

fr ang

COUP DE POUCE INFORMATIQUE COMPUTER BOOST

✓ **Inscription : 514 855-6130, poste 4439**

Les usagers sont invités à prendre rendez-vous pour venir poser individuellement leurs questions sur l'informatique (période de 45 minutes). Trucs et astuces seront offerts pour développer une plus grande autonomie (aucune installation de logiciel ni réparation d'ordinateur). Nombre de places limité.

✓ **Registration: 514 855-6130, ext. 4439**

Users are invited to make an individual appointment to ask their computer-related questions (45-minute period). Tips and hints will be offered to help them become more autonomous (software installation and computers repairs not included). The number of participants is limited.

fr ang

BIBLIOTHÈQUE EN LIGNE / *ONLINE LIBRARY*

✓ **Inscription : 514 855-6130, poste 4436**

Les groupes seront formés selon la demande et les participants contactés par téléphone à l'avance.

Survol des ressources disponibles en ligne : livres numériques, journaux et revues, cours en ligne, musique et catalogue Nelligan.

✓ **Registration: 514 855-6130, ext. 4436**

Groups will be formed according to demand.

Participants will be contacted in advance.

Overview of available online resources – e-books, newspapers and magazines, online courses, music, and Catalogue Nelligan.

fr ang

L'ENTRETIEN ET LA PROTECTION DE VOTRE ORDINATEUR

avec **Thomas Poulin**

Vendredi 2 oct / 11 h / Entrée libre

Apprentissage des bases de l'entretien de son matériel informatique et de trucs pour le protéger contre les virus et les *spyware* afin de prolonger sa durée de vie.

fr

INITIATION À LA TABLETTE ÉLECTRONIQUE IPAD (NIVEAU 1)

avec **C.É.A. Outremont**

Mercredis / 14 oct au 16 déc / 13 h 30 à 16 h

✓ **Inscription : 514 855-6130, poste 4436**

Formation gratuite offerte une fois par semaine pendant 10 semaines. Nombre de places limité, pièces justificatives demandées pour l'ouverture du dossier.

fr

DÉMYSTIFIER LES RÉSEAUX SOCIAUX

avec **Caroline Rousseau-Simard**

Mercredi 14 oct / 11 h / Entrée libre

Découverte des réseaux sociaux les plus populaires sur Internet.

fr



PREMIERS PAS AVEC WORD 2013

avec **Thomas Poulin**

Vendredi 23 oct / 11 h à 13 h

✓ **Inscription : 514 855-6130, poste 4436**

Apprentissage des bases du logiciel Word et de son utilisation pour la mise en page de documents.

fr

ATELIERS DE CONVERSATION EN FRANÇAIS

FRENCH CONVERSATION WORKSHOPS

• Entrée libre / *Free admission*

**Mercredis / 2, 9, 16, 23 et 30 sept et 7 oct /
11 h à 12 h 30**

Atelier permettant de pratiquer la langue française par la conversation dans un cadre informel et sympathique (voir aussi la page 36).

**Wednesdays / Sept 2, 9, 16, 23 and 30, and
Oct 7 / 11 a.m. to 12:30 p.m.**

This workshop is intended for people who want to learn conversational French in an informal and friendly setting (see also page 36).

fr



LUNDIS LITTÉRAIRES

- Événements gratuits.
- Lieux variés.
- **Laissez-passer requis**, disponibles un mois avant l'événement aux endroits suivants :
 - Bibliothèque du Boisé
 - Bibliothèque du Vieux-Saint-Laurent
 - Centre des loisirs

Soirées mettant en vedette contes, pièces de théâtre, poèmes ou extraits de romans. Des présentations originales qui inspireront des lectures divertissantes.

PAROLES DE MAQUIS

avec **Taxi-contreur**

Lundi 19 oct / 19 h 30 / Laissez-passer requis

Lieu : Bibliothèque du Vieux-Saint-Laurent

Dans le jargon abidjanais (Côte d'Ivoire), le maquis est un bistrot, un café, un restaurant... C'est l'arbre à palabres moderne. La nourriture et la boisson y circulent; des histoires drôles, des contes traditionnels, des rumeurs, des plaisanteries coquines et épicées fusent de partout. Dans le maquis, tout est possible, tout est dit. Si vous tendez l'oreille, vous apprendrez par exemple que l'homme ne descend pas du singe.

fr



Credit Photo : Nicolas Brodard

IL PLEUVAIT DES OISEAUX

avec **À Voix haute**

Lundi 30 nov / 19 h 30 / Laissez-passer requis

Lieu : Bibliothèque du Boisé

Trois vieux amis, un pacte de vie et de mort et une femme aussi légère qu'une brise... Un superbe récit à la hauteur du grand talent de Jocelyne Saucier. Des extraits seront lus par les comédiens Isabelle Ross et Michel Thériault, avec une mise en lecture de Onil Melançon.

fr



Isabelle Ross



Michel Thériault

CAFÉ MUSICAL *MUSIC AND COFFEE*

Entrée libre / *Free admission*

Mardis / 15 et 29 sept, 10 et 24 nov / 17 h à 17 h 30

Jeudis / 8 et 22 oct / 12 h 15 à 12 h 45

Samedis / 26 sept, 17 oct et 21 nov / 12 h 30 à 13 h

Détente musicale au café de la Bibliothèque du Boisé avec des musiciens et des musiciennes passionnés.

Tuesdays / Sept 15 and 29, Nov 10 and 24 / 5 to 5:30 p.m.

Thursdays / Oct 8 and 22 / 12:15 to 12:45 p.m.

Saturdays / Sept 26, Oct 17, Nov 21 / 12:30 to 1 p.m.

Musical relaxation at the Café in Bibliothèque du Boisé, with talented musicians.

fr

ang



CONCERT DE NOËL

Mardi 15 déc / 16 h 30 à 17 h 30

Des musiciens de talent feront voyager et apporteront une touche d'ambiance festive en attendant les Fêtes. La représentation aura lieu dans les salles polyvalentes de la Bibliothèque du Boisé.

A touch of festive ambiance while counting down to the Holidays in the company of talented musicians. The performance will take place in the multipurpose rooms at the Bibliothèque du Boisé.

fr

ang



VITRINE SUR LES COMMUNAUTÉS CULTURELLES

SPOTLIGHT ON CULTURAL COMMUNITIES

ACTIVITÉS DE LANGUE ARABE

• Inscription requise / *Registration required*

☎ 514 855-6130, poste 4436

HEURE DU CONTE EN ARABE : SITT SOBHIYE ET LA QUÊTE DU CHEVAL BLANC

avec Karim Al-Dahdah, auteur et illustrateur

Dimanche 25 oct / 11 h / 13 ans et moins

Une aventure autour du monde avec Sitt Sobhiye à la recherche du cheval blanc magique! L'auteur et illustrateur du livre fera la lecture du conte en arabe, suivie d'un atelier de dessin et de jeux créatifs en lien avec l'histoire.

ara



À LA DÉCOUVERTE DE LA PEINTURE ORIENTALISTE

avec Saoussen Ouerghemmi

Dimanche 22 nov / 11 h / 6 à 13 ans /

Présence d'un parent obligatoire pour les enfants de moins de 9 ans

Atelier d'initiation à la peinture de paysages typiques autour de la culture orientale. Les participants découvriront des dessins à peindre avec des tons chauds, comme des déserts, des oasis et des dunes.

ara



ACTIVITÉS DE LANGUE CHINOISE

• Inscription requise / *Registration required*

☎ 514 855-6130, poste 4436

HEURE DU CONTE EN CHINOIS

avec Yu-Lin Tung

Samedis / 17 oct et 7 nov / 10 h 30 / Familles

Histoires, comptines, chansons et bricolage pour la famille. Animation en mandarin.

chi



ACTIVITÉS DE LANGUE ESPAGNOLE

• Inscription requise / *Registration required*

☎ 514 855-6130, poste 4436

QUELQUES CONTES D'AUTOMNE

avec Gloria Ramia

Samedi 26 sept / 10 h 30 / 3 ans et plus /

Présence d'un parent obligatoire

Les feuilles tombent et la pluie arrive. Des contes jaunes, rouges et marron se déroulent dans une forêt pleine de couleurs et d'animaux qui se préparent à affronter l'hiver. Un petit bricolage suivra la narration.

esp



ATELIER DE DÉCORATIONS DE NOËL

avec Gloria Ramia

Samedi 28 nov / 10 h 30 / 3 ans et plus /

Présence d'un parent obligatoire

Découverte du vrai sens de Noël grâce à un conte sur la coopération, la solidarité et l'enthousiasme. L'heure du conte sera suivie d'un bricolage à apporter à la maison.

esp

CONFÉRENCES

- Gratuit / Inscription requise
- ☎ 514 855-6130, poste 4436

WORKSHOPS

- Free / Registration necessary
- ☎ 514 855-6130, ext. 4436



EN PARTENARIAT AVEC LES CPA
(COMPTABLES PROFESSIONNELS
AGRÉÉS DU CANADA)



IN PARTNERSHIP WITH
YES MONTREAL

CINQ ERREURS COURANTES QUE COMMETTENT LES ENTREPRISES EN DÉMARRAGE

Mardi 6 oct / 18 h 30 / À confirmer

Mieux comprendre la valeur d'un plan d'affaires bien rédigé et d'une structure d'entreprise bien définie, ainsi que l'importance de la surveillance des flux de trésorerie.

fr

ABC'S OF THE BUSINESS MODEL CANVAS

Mercredi 16 sept / 18 h 30

Wednesday, Sept 16 / 6:30 p.m.

This workshop will expose the nine pillars of business modeling and how you can apply them to your own business structure and product/service lines. It will also explore various existing business models, including disruptive game-changing models and their characteristics.

ang

SURVIE FINANCIÈRE POUR ENTREPRENEURS

Mardi 1^{er} déc / 18 h 30 / À confirmer

Conseils sur la gestion de la croissance et de l'expansion, la recherche de financement et les stratégies fiscales efficaces.

fr



ABC'S OF SALES AND MARKETING PRIMER

Mercredi 14 oct / 18 h 30

Wednesday, Oct 14 / 6:30 p.m.

Valuable tips on marketing and building your sales machine. This workshop will cover how to define your marketing strategy, enhanced media usage, identifying and getting customers, generating leads, building traffic to your website, and employing effective sales techniques.

ang

ABC'S OF SOCIAL MEDIA FOR BUSINESS

Mercredi 18 nov / 18 h 30

Wednesday, Nov 18 / 6:30 p.m.

You may know Facebook, Twitter, YouTube, LinkedIn and Pinterest. But do you know how these social media platforms can be used to promote your business? This conference will take you from a casual user of these media to a strategic employer of this powerful marketing tool.

ang



FORMATIONS / TRAINING

- Gratuit / Inscription requise
 - Free / Registration necessary
- ☎ 514 855-6130, poste 4436

INTRODUCTION À LA COMPTABILITÉ ET À LA GESTION D'ENTREPRISE

avec Gerry La Rocca, CPA, CA

Mercredi 9 sept / 18 h 30

Atelier pour jeunes entrepreneurs qui désirent se familiariser avec la comptabilité. À l'aide d'un logiciel gratuit, ceux-ci apprendront à préparer des états financiers aux fins d'impôts et pour la gestion d'entreprise.

fr



INTRODUCTION TO ACCOUNTING AND BUSINESS MANAGEMENT

avec / with Gerry La Rocca, CPA, CA

Mercredi 21 oct / 18 h 30

Wednesday, Oct 21 / 6:30 p.m.

Workshop for young entrepreneurs interested in learning about accounting. Using a free software application, they will learn how to prepare financial statements for income tax and business management purposes.

ang

PLANIFICATION FISCALE PERSONNELLE

avec Gerry La Rocca, CPA, CA

Mercredi 11 nov / 18 h 30

Initiation à des stratégies de planification fiscale personnelle très utiles pour économiser des impôts ou obtenir plus de son REER ou de ses frais médicaux et de ses frais de garde.

fr



PERSONAL TAX PLANNING

avec / with Gerry La Rocca, CPA, CA

Mercredi 9 déc / 18 h 30

Wednesday, Dec 9 / 6:30 p.m.

Introduction to select personal tax planning strategies that are helpful for saving on one's income taxes, maximizing one's RRSPs, or making the most of medical and childcare expenses.

ang



2727, boulevard Thimens
 ☎ 514 855-6130, poste 4443

Entrée libre / Free admission

Horaires / Schedule:

Lundi	Fermé
Mardi au vendredi	12 h à 18 h
Samedi et dimanche	11 h à 17 h
Monday	Closed
Tuesday to Friday	Noon to 6 p.m.
Saturday & Sunday	11 a.m. to 5 p.m.



ENGRAMME

► **Nadia Aït-Saïd**

Du dimanche 20 septembre au dimanche 25 octobre
Vernissage : Dimanche 20 septembre, à 14 h

Par une installation monumentale conçue à partir de matières aussi variées que la cendre, les drapeaux vieillis, l'argile de falaise, le bois de plage et le métal rouillé, l'artiste Nadia Aït-Saïd fait référence aux empreintes et aux mémoires qui constituent la trame de notre histoire individuelle.

Sunday, September 20 to Sunday, October 25
Vernissage: Sunday, September 20, 2 p.m.

Nadia Aït-Saïd has designed a monumental installation from materials as varied as ashes, aged flags, clay from cliffs, beach wood and rusty metal. The artist makes reference to the impressions and memories that form the framework of our individual history.

fr ang



Nadia Aït-Saïd, *Engramme*, 2013, Installation

PEUT MIEUX FAIRE – CAHIERS D'EXERCICES EXPOSITION COLLECTIVE

► Commissaire : Emmanuel Galland

Du jeudi 5 novembre au dimanche 6 décembre

Vernissage : Samedi 7 novembre, à 14 h

Vingt-cinq artistes et créateurs québécois de différentes disciplines, régions et générations s'inspirent du fameux cahier Canada Hilroy pour créer des œuvres débridées. Le titre « Peut mieux faire » renvoie au commentaire de l'enseignant sur un bulletin de notes, mais aussi aux conditionnements sociaux et à l'imposition des valeurs de productivité et de perfection. Une présentation du Conseil des arts de Montréal en tournée et du Centre d'art et de diffusion CLARK.

Thursday, November 5 to Sunday, December 6
Vernissage: Saturday, November 7, 2 p.m.

Twenty-five Québec artists and creators from various disciplines, regions and generations draw inspiration from the famous Canada Hilroy exercise book to create unrestrained works. The title "Peut mieux faire" ("Can do better") refers to the comment made by teachers on report cards and also to social conditioning and the imposition of values of productivity and perfection. A presentation of the Conseil des arts de Montréal Touring Program and the Centre d'art et de diffusion CLARK.

fr ang



Yann POCREAU, *Abstractions canadiennes*
 Crédit photographique : Caroline Hayeur

JEAN SOUCY, PEINTRE CLANDESTIN

► Commissaire : Sébastien Hudon

Du jeudi 17 décembre au dimanche 14 février
Vernissage : Samedi 19 décembre, à 14 h

Cette exposition présente l'œuvre personnelle et l'apport aux collections publiques nationales de Jean Soucy (1915-2003), ancien directeur de musée, collectionneur et artiste qui a ouvert aux jeunes les portes du musée et contribué à transformer l'expression de la modernité picturale au Québec.

Thursday, December 17, to Sunday, February 14
Vernissage: Saturday, December 19, 2 p.m.

This exhibition presents artworks from Jean Soucy's private collection as well as his contribution to national public collections. Jean Soucy (1915-2003) was a former Museum Director, collector and artist who opened the museum doors to youngsters and contributed toward transforming the expression of pictorial modernity in Québec.

fr ang



Jean Soucy, *Marcella*, Huile sur toile, collection particulière, 1946

EXPÉRIMENT'ART!

50 ans et plus / Entrée libre

Rencontres avec des artistes lors de visites guidées et d'ateliers de création. Nul besoin d'être expert, seulement curieux.

50 and over / Free admission

Meet with the artists during guided tours and creativity workshops. No experience necessary, just bring your curiosity.

• Inscription requise / Registration required

☎ 514 855-6130, poste 4443
saint-laurent.centreexpo@ville.montreal.qc.ca

RITUEL DES CENDRES

► **Nadia Aït-Saïd**

Samedi 3 octobre, 14 h

Cette rencontre Expériment'art! aborde les thèmes de l'identité et de la présence à soi. Les participants seront initiés au rituel de la cendre développé par l'artiste Nadia Aït-Saïd, qui consiste à créer des inscriptions personnelles, puis à les transformer, créant ainsi une nouvelle matière avec laquelle travailler.

fr

PEUT MIEUX FAIRE

► **Emmanuel Galland**

Samedi 14 novembre, 14 h

Cette rencontre Expériment'art! invite l'artiste Emmanuel Galland et un artiste collaborateur à l'occasion de l'exposition « Peut mieux faire » autour du matériau de prédilection de l'exposition : le cahier Canada Hilroy. Plusieurs exercices seront proposés pendant lesquels les participants pourront revisiter la symbolique et la signification de cet objet intergénérationnel.

fr

VISITES COMMENTÉES GUIDED TOURS

Entrée libre / Free admission

Individuel : Médiateur disponible en tout temps

Groupes : Sur rendez-vous

Individual: Mediator available at all times

Groups: Upon reservation

Renseignements / Information

☎ 514 855-6130, poste 4443
saint-laurent.centreexpo@ville.montreal.qc.ca



**DANS LE CADRE
DES JOURNÉES
DE LA CULTURE**

UN MOT, UN GESTE

► **Nadia Aït-Saïd**

25 septembre : Public scolaire, sur réservation
26 septembre de 14 h à 16 h : Grand public

Ateliers développés spécialement pour les Journées de la culture. Entre langage secret et geste artistique, les participants seront invités à créer une écriture imaginaire qui leur ressemble. Leurs expérimentations mèneront à la création d'une grande fresque collective qui sera par la suite exposée.

fr

► BIBLIOTHÈQUE DU BOISÉ
ACTIVITÉS EN PLEINE NATURE

L'ODYSSÉE DU PAPILLON MONARQUE

Samedi 12 sept / 11 h à 12 h
Familles / Gratuit

✓ **Inscription :**
Éco-quartier de Saint-Laurent 514 744-8333

Présentation offerte par l'Insectarium de Montréal portant sur l'extraordinaire voyage d'un grand migrateur : le papillon monarque. Les participants pourront apprendre à identifier le monarque en plus de découvrir le trajet de sa migration. Démonstration d'étiquetage de quelques spécimens et relâche des papillons avec la participation du public si la température le permet.

Lieu : Bibliothèque du Boisé
(2727, boulevard Thimens)

fr



RANDONNÉE ORNITHOLOGIQUE

Samedi 10 oct / 9 h à 12 h
Familles / Gratuit

✓ **Inscription :**
Éco-quartier de Saint-Laurent 514 744-8333

Randonnée avec un guide expert du Club d'ornithologie d'Ahuntsic pour découvrir les oiseaux du boisé du parc Marcel-Laurin, dont la paruline jaune, le bruant à gorge blanche et le cardinal rouge. Des vêtements adéquats pour l'extérieur sont conseillés, de même que des jumelles, de l'eau et du répulsif à moustiques.

Point de rencontre : Devant la Bibliothèque du Boisé
(2727, boulevard Thimens)

fr



MYTHES ET LÉGENDES : POILS, PLUMES ET ÉCAILLES!

Dimanche 25 oct / 14 h à 15 h 30
Familles / Gratuit

✓ **Inscription :**
Éco-quartier de Saint-Laurent 514 744-8333

Le corbeau est-il un oiseau de malheur? Les sorcières peuvent-elles se transformer en crapauds? Les zoologistes de l'Ecomuseum démystifieront ces légendes centenaires et bien d'autres. Des animaux vivants tels que des hiboux et des couleuvres seront sur place.

Lieu : Bibliothèque du Boisé
(2727, boulevard Thimens)

fr



Crédit photo : Zoo Ecomuseum

**BIBLIOTHÈQUE
DU VIEUX-
SAINT-LAURENT**

HEURES DU CONTE STORYTIME

- Présence des parents obligatoire.
 - Entrée libre ou inscription requise selon les activités.
 - Nombre de places limité.
- Histoires, comptines, jeux et bricolage pour les tout-petits. Les activités commencent à l'heure indiquée. Il est préférable d'arriver quelques minutes à l'avance. Les retardataires pourraient se voir refuser l'entrée.

- *Parents must be present.*
- *Free admission or registration necessary depending on the activity.*
- *Places are limited.*

Stories, fables, games and arts and crafts for toddlers. Activities start at the indicated time. It is preferable to show up in advance. Latecomers may be refused admission.

☎ 514 855-6130, poste 4744

SPECTACLE TOUT-PETITS

avec Édith Grosse

**Samedi 19 sept / 10 h 30 /
6 à 24 mois / Inscription
requis**

Atelier-spectacle qui se déroule au rythme des comptines et des jeux de doigts pour découvrir son corps, rire et rêver tout en douceur. Les doigts deviennent tour à tour un chat, une poule, un petit personnage...

fr



ÉVEIL MUSICAL

avec Jean-Marie Ntsongo

**Samedi 10 oct / 10 h 30 /
6 à 24 mois / Inscription
requis**

Atelier de découverte d'instruments africains traditionnels et modernes.

fr



NOUVEAUTÉ DE L'AUTOMNE : BÉBÉS-CONTES DU MARDI

avec Hélène Dieudé

**Mardis / 8 sept, 13 oct, 10 nov, 8 déc / 10 h 30 /
6 à 24 mois / Inscription pour la saison (4 ateliers)**

Comptines, jeux de doigts et histoires amusantes seront au rendez-vous pour des mardis tout en douceur.

fr

CONTES D'HIVER ET DE NOËL

avec Sonia Péguin

**Samedi 12 déc / 10 h 30 /
0 à 3 ans / Inscription requise**

Histoires, musique et chansons se succèdent et s'entremêlent pour révéler les secrets de la nuit de Noël.

fr



BÉBÉS-CONTES

avec Hélène Dieudé

**Samedis / 31 oct, 21 nov / 10 h 30 /
6 à 24 mois / Entrée libre**

Atelier d'éveil à la lecture avec des histoires, des comptines et des livres sélectionnés par Hélène.

fr



HEURE DU CONTE

avec Hélène Dieudé

**Mercredis / 9 sept au 16 déc / 10 h 30 /
3 à 5 ans / Entrée libre**

Rendez-vous avec Hélène pour des histoires, des comptines, des jeux et du bricolage.

fr

BRICO-CONTES

avec Hélène Dieudé

**Samedis / 26 sept, 17 oct, 7 et 28 nov, 19 déc /
10 h 30 / 3 à 5 ans / Entrée libre**

En compagnie d'Hélène, histoires folles, chansons drôles et bricolages à rapporter à la maison.

fr

LES PLAISIRS DU SAMEDI SATURDAY FUN

- Inscription requise.
Découvertes pour tous les âges. Les activités commencent à l'heure indiquée. Il est préférable d'arriver quelques minutes à l'avance. Les retardataires pourraient se voir refuser l'entrée.
 - *Registration necessary.
Discoveries for all ages. Activities start at the indicated time. It is preferable to show up in advance. Latecomers may be refused admission.*
- ☎ 514 855-6130, poste 4744

ATELIER D'ORIGAMI

avec Yu-Lin Tung

Samedi 12 sept / 14 h / 6 à 12 ans

Présentation de l'origami, l'art millénaire du pliage de papier.

fr



LE « SLIME »!

avec Sciences en folie

Samedi 3 oct / 14 h / 6 à 12 ans

Les enfants apprendront tout sur le « slime » et ses ingrédients lors d'une classe de chimie boueuse et gluante! Différentes mixtures seront créées dans une ambiance scientifique.

fr



DANS LE CADRE DU MOIS DE
L'ACCESSIBILITÉ UNIVERSELLE
DANS LES BIBLIOTHÈQUES DE
MONTRÉAL

NOS SENS, NOS DIFFÉRENCES!

avec Nous les arts

Samedi 17 oct / 14 h / 6 à 12 ans

Exploration des cinq sens avec des jeux interactifs. Il faudra être à l'écoute de son corps pour réussir.

fr



LES MONSTRES RECYCLÉS

avec Nous les arts

Samedi 24 oct / 10 h 30 / 6 à 12 ans

Fabrication de petits monstres d'Halloween à l'aide d'une grande variété de matériaux recyclés.

fr



JEU DE RÔLES : LOUPS-GAROUS

avec Sylvain Trottier

Samedi 31 oct / 14 h / 8 à 12 ans

Tout semble paisible au village. Cependant, des loups-garous se sont glissés parmi les villageois. Il faudra les identifier pour ne pas se faire dévorer... À moins d'être soi-même un loup-garou!

fr



ATELIER MINECRAFT

avec Stéphanie Gallagher

Samedi 14 nov / 14 h / 8 à 12 ans

Exploration du jeu Minecraft pour débutants. Les participants découvriront l'art pixelisé et la fabrication d'outils et d'objets.

fr



DANS LE CADRE DE LA
JOURNÉE INTERNATIONALE
DU JEU EN BIBLIOTHÈQUE

CHASSE AU TRÉSOR

avec Sylvain Trottier

Samedi 21 nov / 14 h / 8 à 12 ans

Des indices à débusquer et des énigmes à résoudre pour découvrir le secret qui se cache à la Bibliothèque du Vieux-Saint-Laurent!

fr



BRICOS DE NOËL

avec Hélène Dieudé

Samedi 5 déc / 14 h / 7 à 12 ans

Fabrication de décorations de Noël originales.

fr



AUTRES ACTIVITÉS *OTHER ACTIVITIES*

• Entrée libre.
Il est possible de se joindre à l'activité à tout moment.

• *Free admission.*
Participants are welcome to join in at any time during the activity.

JOUONS ENSEMBLE / *LET'S PLAY TOGETHER*

avec / with Marie-France Lépine

Dimanches / Familles / 14 h

Jeux vidéo : 6 sept, 4 oct, 1 et 29 nov, 13 déc
Jeux de société : 20 sept, 18 oct, 15 nov, 13 déc
Un dimanche sur deux, toute la famille est invitée à découvrir des jeux vidéo et des jeux de société. Nouveauté cet automne : Des Legos seront disponibles lors des ateliers de jeux de société. Les enfants de moins de 7 ans doivent être accompagnés d'un parent.

Sundays / Family / 2 p.m.

Video games: Sept 6, Oct 4, Nov 1 and 29, Dec 13

Board games: Sept 20, Oct 18, Nov 15, Dec 13

Every second Sunday, the whole family is invited to play video and board games. New this fall: Lego will be available during board game workshops. Children under 7 must be accompanied by a parent.

fr ang



CLUB DE JEUX / *GAME CLUB*

avec / with Marie-France Lépine

Jeudis / 10 sept au 17 déc / 16 h à 18 h / 9 à 12 ans

Un jeudi sur deux, les jeunes sont invités à découvrir des jeux de société et des jeux vidéo. L'activité se déroule selon l'intérêt des participants. Les suggestions sont bienvenues!

Thursdays / Sept 10 to Dec 17 / 4 p.m. to 6 p.m. / Ages 9-12

Every second Thursday, youngsters are invited to discover board games or video games. The activity will be based on participants' interests. Suggestions are welcome!

fr ang



BRICOPÉDAGO / *PED DAY FUN*

avec / with Hélène Dieudé

Vendredis / 18 sept, 4 déc / 14 h / 6 à 12 ans

Atelier de bricolage lors de journées pédagogiques.

Fridays / Sept 18, Dec 4 / 2 p.m. / Ages 6-12

Arts & Crafts workshops on professional development days.

fr ang



ATELIERS-CONFÉRENCES WORKSHOPS-CONFERENCES

- Entrée libre ou inscription requise selon les activités.
 - *Free admission or registration necessary depending on the activity.*
- ☎ 514 855-6130, poste 4737

ÉQUATEUR ET ÎLES GALÁPAGOS : FAUNE COLORÉE

avec **Jadrino Huot**

Mercredi 30 sept / 12 h / Entrée libre

Tous connaissent la fameuse ligne de l'équateur, mais peu ont visité le pays du même nom. Situé en Amérique du Sud, il est rempli de trésors naturels époustouflants, dont ses multiples volcans et les incomparables îles Galápagos.

fr



LE RIRE EST LA MEILLEURE MÉDECINE : LES BIENFAITS DE L'HUMOUR POUR LA SANTÉ

avec **Guy Giard**

Mercredi 7 oct / 12 h / Entrée libre

Exploration des bienfaits du rire et exercices pratiques pour apprendre à rire malgré tout et à savourer l'instant dans un esprit de bienveillance pour soi et pour les autres.

fr



PROJECTION-CONFÉRENCE : VIETNAM ET CAMBODGE

avec **Louise Racicot et Jean-Claude Marion**

Mercredi 14 oct / 12 h / Entrée libre

Présentation de deux courts documentaires intitulés *L'âme du pays Hmong* (tourné dans les montagnes du Vietnam) et *Le grand pardon* (tourné dans un village retiré du Cambodge), suivie d'une discussion avec les réalisateurs.

fr



STRATÉGIES D'ÉPARGNE : UN CONCEPT FACILE À COMPRENDRE, MAIS DIFFICILE À APPLIQUER

En partenariat avec les CPA (comptables professionnels agréés du Canada)

**Mercredi 21 oct / 12 h /
Inscription requise**

fr



TESTAMENT DE FIN DE VIE ET DIRECTIVES MÉDICALES ANTICIPÉES

avec **Me Hélène Guay**

**Mercredi 28 oct / 12 h /
Inscription requise**

Discussion sur les aspects légaux de la rédaction du testament de fin de vie et du respect des volontés exprimées dans des directives médicales anticipées. Des thèmes importants avec l'entrée en vigueur en décembre 2015 de la *Loi concernant les soins de fin de vie*.

fr



ASSERTING YOURSELF

avec / with **Ruth Budovitch**

Mercredi 4 nov / 12 h / Entrée libre

Wednesday, Nov 4 / 12 p.m. / Free admission

Learn communication skills for obtaining more of what you want, learning to say "no", and avoiding manipulation. Deep relaxation practice will be included at the end of the presentation.

ang

L'ALASKA DES PRAIRIES JUSQU'AUX GLACIERS

avec **Alain Benoit**

Mercredi 11 nov / 12 h / Entrée libre

Du nord de la Colombie-Britannique, en passant par le Yukon jusqu'en Alaska, une visite des plus beaux parcs et espaces naturels. En cours de route, quelques arrêts d'intérêt dans les Prairies et les Rocheuses canadiennes.

fr



JANE, BEATRIX ET AGATHA

avec **Hélène Jasmin**

Mercredi 18 nov / 12 h / Entrée libre

Trois prénoms britanniques, trois époques et une même passion : l'écriture. Jane Austen, indémodable romancière de l'époque napoléonienne, Beatrix Potter, conteuse et illustratrice de la fin du 19^e siècle, et Agatha Christie, auteure dont la vie et les personnages continuent à fasciner.

fr



TRICOT-MANIA

avec **Abigail Cabrera**

Vendredi 20 nov / 15 h 30 à 17 h 30 / Pour tous / Inscription requise

Débutants et experts pourront tricoter, avancer un projet personnel ou participer à un projet collectif. Le matériel sera fourni pour les débutants.

fr



VISITE MUSICALE À SAINT-PÉTERSBOURG

avec **Claire Villeneuve**

Mercredi 25 nov / 12 h / Entrée libre

Visite de cette ville fondée par Pierre le Grand en 1703 et de ses principaux artisans locaux et étrangers qui ont contribué à en faire un des hauts lieux de la musique russe.

fr



RESTEZ AU SEC, ON PLONGE POUR VOUS!

avec **Patrick R. Bourgeois**

Mercredi 2 déc / 12 h / Entrée libre

Les Québécois vivent aux côtés du fleuve Saint-Laurent, mais peu ont déjà vu ses entrailles. Caméra à la main, Patrick R. Bourgeois passe ses étés sous ses flots pour nous le faire découvrir de la plus belle façon qui soit.

fr



ATELIER SUR LES VINS VEDETTES DU TEMPS DES FÊTES

avec **Martin Lamoureux**

Mercredi 16 déc / 12 h 15 / Inscription requise

Dégustation de vins s'agencant avec les différents mets du temps des Fêtes, un moment propice pour recevoir ses proches et partager un repas accompagné de bon vin.

fr



OUR DAILY FOOD – POISON OR POTION?

avec / with **Ariel Fenster**

Mercredi 9 déc / 12 h / Entrée libre

Wednesday, Dec 9 / 12 p.m. / Free admission

In the past, food was regarded as a source of sustenance and of pleasure. Not anymore; some now see danger lurking in every bite. For others, food is a means of preventing or curing illnesses such as cancer or heart disease. This lecture compares and contrasts the public's perception of the risks and potential benefits of our food supply with the scientific view.

ang



CLUB DE LECTURE

• Inscription requise.

☎ 514 855-6130, poste 4437

Jeudis / 3 sept, 1^{er} oct, 5 nov et 3 déc / 10 h à 11 h 30

Club permettant la découverte et le partage enrichissant de suggestions de lecture. Ouvert autant aux passionnés qu'aux non-initiés.

fr



ATELIERS D'INFORMATIQUE ET CONFÉRENCES

COMPUTER WORKSHOPS AND CONFERENCES

Entrée libre ou inscription requise selon
les activités.

*Free admission or registration necessary
depending on the activity.*

INITIATION À L'INFORMATIQUE INTRODUCTION TO COMPUTERS

Judis / 9 h à 11 h

✓ **Inscription : 514 855-6130, poste 4437**

Les groupes seront formés selon la demande et les participants contactés par téléphone à l'avance.

Atelier d'initiation à l'informatique pour débutants. Trois séances de deux heures : initiation à l'ordinateur, initiation à Internet et séance libre de révision ou de création individuelle de courriels.

Thursdays / 9 to 11 a.m.

✓ **Registration: 514 855-6130, ext. 4437**

Groups will be formed according to demand.

Participants will be contacted in advance.

Introduction to computers for beginners. Three 2-hour sessions: Introduction to computers, Introduction to the Internet, and open revision or individual email creation session.

fr ang

COUP DE POUCE INFORMATIQUE COMPUTER BOOST

✓ **Inscription : 514 855-6130, poste 4718**

Les usagers sont invités à prendre un rendez-vous pour venir poser individuellement leurs questions sur l'informatique (période de 45 minutes). Trucs et astuces seront offerts pour développer une plus grande autonomie (aucune installation de logiciel ni réparation d'ordinateur). Nombre de places limité.

✓ **Registration: 514 855-6130, ext. 4718**

Users are invited to make an individual appointment to ask their computer-related questions (45-minute period). Tips and hints will be offered to help them become more autonomous (software installation and computer repairs not included). The number of participants is limited.

fr ang

BIBLIOTHÈQUE EN LIGNE / ONLINE LIBRARY

✓ **Inscription : 514 855-6130, poste 4737**

Les groupes seront formés selon la demande et les participants contactés par téléphone à l'avance.

Survol des ressources disponibles en ligne : livres numériques, journaux et revues, cours en ligne, musique et catalogue Nelligan.

✓ **Registration: 514 855-6130, ext. 4737**

Groups will be formed according to demand.

Participants will be contacted in advance.

Overview of available online resources – e-books, newspapers and magazines, online courses, music, and Catalogue Nelligan.

fr ang

INTERNET ET LA VIE PRIVÉE

avec Marie-Hélène Giannatos

Mardi 6 oct / 13 h 30 / Entrée libre

L'Internet s'immisce dans la vie privée et de plus en plus d'informations y sont divulguées. Comment protéger ses renseignements personnels? Que faut-il savoir sur la collecte de données? Quelles astuces permettent d'éviter et de combattre les virus, les logiciels malveillants et les courriels frauduleux?

fr

INITIATION À LA TABLETTE ÉLECTRONIQUE IPAD (NIVEAU 1)

avec C.É.A. Outremont

Lundis / 19 oct au 21 déc / 13 h 30 à 16 h

✓ **Inscription : 514 855-6130, poste 4737**

Formation gratuite offerte une fois par semaine pendant 10 semaines. Places limitées, pièces justificatives demandées pour l'ouverture du dossier.

fr

L'ENTRETIEN ET LA PROTECTION DE VOTRE ORDINATEUR

avec Thomas Poulin

Mardi 20 oct / 13 h 30 / Entrée libre

Apprentissage des bases de l'entretien de son matériel informatique et de trucs pour le protéger contre les virus et les spyware afin de prolonger sa durée de vie.

fr

PREMIERS PAS AVEC WINDOWS 8 ET 8.1

avec **Thomas Poulin**

Mardi 10 nov / 13 h 30 à 15 h 30

✓ **Inscription : 514 855-6130, poste 4737**

ABC du fonctionnement de Windows 8. Les participants peuvent apporter leur appareil et poser des questions.

fr

DÉMYSTIFIER FACEBOOK ET TWITTER

avec **Marie-France Lépine**

Mardi 1^{er} déc / 13 h 30 / Entrée libre

Présentation du fonctionnement de Facebook et de Twitter.

fr

**ATELIERS DE CONVERSATION
EN FRANÇAIS**

**FRENCH CONVERSATION
WORKSHOPS**

Entrée libre / Free admission

**Mercredis / 4, 11, 18 et 25 nov, 2 et 9 déc /
19 h à 20 h 30**

Atelier permettant de pratiquer la langue française par la conversation dans un cadre informel et sympathique.

**Wednesdays / Nov 4, 11, 18 and 25, Dec 2 and 9 /
7 to 8:30 p.m.**

This workshop is intended for people who want to learn conversational French in an informal and friendly setting.

fr

**ACTIVITÉS SPÉCIALES
SPECIAL ACTIVITIES**

Entrée libre / Free admission



**DANS LE CADRE
DES JOURNÉES
DE LA CULTURE**

PROJECTION DU DOCUMENTAIRE

LE PRIX DES MOTS

Julien Fréchette, 2012

Samedi 26 sept / 14 h

Thriller documentaire du cinéaste Julien Fréchette, Le prix des mots relate l'escalade de procédures juridiques entourant les procès qui opposent les compagnies minières canadiennes Barrick Gold et Banro à l'auteur Alain Deneault, ses collaborateurs et les Éditions Écosociété, après la sortie du livre Noir Canada en 2008. Le film sera suivi d'une discussion.

fr



PARK(ING) DAY

Vendredi 18 sept / 10 h à 16 h

Au cours du PARK(ing) Day, des cases de stationnement seront transformées en espaces ludiques et conviviaux afin de montrer la ville sous un nouvel angle. La bibliothèque sortira de ses murs et s'installera sur son stationnement pour en faire un lieu convivial.

Friday, Sept 18 / 10 a.m. to 4 p.m.

On PARK(ing) Day, parking slots will be converted into fun and friendly spaces to spotlight the city from a new angle. The library will leave its confines and set up in the parking lot, transforming it into a fun and exciting venue.

fr ang



LA BIBLIOTHÈQUE DANS LA COMMUNAUTÉ

LA BIBLIOTHÈQUE DANS LA COMMUNAUTÉ

THE LIBRARY IN THE COMMUNITY

MINI-BIBLIOTHÈQUE DE CHAMERAN

Chalet du parc Painter : 260, rue Marcotte

Horaire (à compter du 4 octobre)

Mardi 15 h – 18 h

Jeudi 10 h – 18 h

Dimanche 11 h – 16 h

Pour emprunter des livres et des DVD
à deux pas de chez-soi.

Schedule (as of October 4)

Tuesday 3 – 6 p.m.

Thursday 10 a.m. – 6 p.m.

Sunday 11 a.m. – 4 p.m.

*Borrow books and DVDs just a stone's throw
from home.*

HEURES DU CONTE

Dimanches / 4 oct, 1^{er} nov et 6 déc / 11 h /
2 à 5 ans / Entrée libre

Des histoires, des chansons et des livres à apprécier
en famille.

fr

VOIX DE LA JUNGLE

avec Franck Sylvestre

Vendredi 23 oct / 19 h / Pour tous / Inscription
à la Mini-bibliothèque / Places limitées

Spectacle de contes africains et martiniquais. Chaque
histoire est associée à un instrument de musique.
Tambour, balafon et tamboia accompagnent l'envol
des mots.

fr

ATELIER DE CRÉATION

En collaboration avec le Centre d'exposition
Lethbridge.

Dimanche 1^{er} nov / 14 h 30 / 6 à 12 ans /
Entrée libre

Inspirés par les œuvres de l'exposition *Peut mieux
faire* de l'artiste Emmanuel Galland, les participants
réinventeront le fameux cahier Canada Hilroy connu
par plusieurs générations d'écoliers. Un bricolage qui
fait sortir des sentiers battus.

fr

LE TOUR DU MONDE EN 80 INSTRUMENTS

avec Bruno Paul Stenson

Vendredi 20 nov / 19 h / Pour tous / Inscription à
la Mini-bibliothèque / Nombre de places limité

Une conférence autour du monde pour découvrir les
instruments de musique natifs de chaque continent.
Une soixantaine d'instruments sont décrits et une
vingtaine d'autres sont présentés et joués.

fr

BIBLIO-TRICOT

Dimanche 6 déc / 14 h / Pour tous / Inscription
à la Mini-bibliothèque auprès des biblio-tricoteu-
ses / Nombre de places limité

Une occasion de tricoter et de rencontrer des gens
du quartier. Les morceaux créés serviront à décorer
la Mini-bibliothèque. Laine et aiguilles fournies.

*Sunday, Dec 6 / 2 p.m. / For all / Registration at
the Mini-bibliothèque with the library knitters /
Places are limited*

*Library knitting group: An opportunity to meet
the people in your neighbourhood. The pieces
that are created will be used to decorate the
Mini-bibliothèque. Wool and needles provided.*

fr

ang



LA BIBLIOTHÈQUE DANS LA COMMUNAUTÉ

THE LIBRARY IN THE COMMUNITY

LA BIBLIOTHÈQUE AU CENTRE COMMUNAUTAIRE BON COURAGE

Centre communautaire Bon Courage
de place Benoît : 155, place Benoît

VOIX DE LA JUNGLE

avec **Franck Sylvestre**

Jeudi 29 octobre / 17 h / Pour tous / Entrée libre
Spectacle de contes africains et martiniquais.
Chaque histoire est associée à un instrument de musique. Tambour, balafon et tamboa accompagnent l'envol des mots.

fr



BIBLIO-BOUGEOTTE

Lundis / 2 nov et 7 déc / 16 h 30 à 18 h / Entrée libre
Une occasion de découvrir des livres et de rencontrer d'autres familles de la place Benoît. Le prêt et l'abonnement sont également possibles.

fr

BIBLIO-BOUGEOTTE

BOOKS ON THE MOVE

La bibliothèque près de chez vous.
The library in your neighbourhood.

La Biblio-bougeotte fera plusieurs sorties surprises cet automne. Les participants pourront emprunter des livres, s'informer sur les services et les activités des bibliothèques et s'abonner.

The mobile library is planning several surprise outings this fall. Participants may borrow books, learn about the library's services and activities, and become a member.

fr ang

SERVICES AUX INSTITUTIONS ET AUX ORGANISMES

Louise-France Beaulieu, secteur jeunesse
☎ 514 855-6130, poste 4456

Anamaria Danila, secteur adulte
☎ 514 855-6130, poste 4753

Différentes activités sont proposées et d'autres peuvent être créées selon vos besoins et nos ressources. Informez-vous auprès de nos bibliothécaires dans la communauté pour plus de renseignements.

CALENDRIER AUTOMNE 2015

BIBLIOTHÈQUE DU BOISÉ

DATES	HORAIRE	TITRES	SECTIONS	PAGES
SEPTEMBRE				
2 sept	11 h	Atelier de conversation en français	Adultes	19
8 sept au 15 déc	11 h	Heure du conte	Enfants	6
9 sept au 16 déc	11 h	<i>Storytime</i>	Enfants	6
9 sept	11 h	Atelier de conversation en français	Adultes	19
9 sept	18 h 30	Introduction à la comptabilité et gestion d'entreprise	Affaires	23
12 sept	10 h 30	Bébés-contes	Enfants	6
12 sept	11 h	L'odyssée du papillon monarque	Nature	26
12 sept	14 h	<i>Bone health for women</i>	Adultes	14
13 sept	14 h	Jouons ensemble / Jeux vidéo	Enfants	10
15 sept	17 h	Café musical	Adultes	20
15 sept	19 h	Haendel et son art lyrique	Adultes	14
16 sept au 9 déc	16 h 30	Aide aux devoirs	Enfants	9
16 sept	11 h	Atelier de conversation en français	Adultes	19
16 sept	18 h 30	<i>ABC's of the Business Model Canvas</i>	Affaires	22
18 sept	11 h	Club de lecture	Adultes	17
18 sept	15 h	Jeux vidéo et jeux de société / <i>Video and board games</i>	Adolescents	11
19 sept	10 h 30	Brico-contes	Enfants	6
20 sept au 25 oct		Exposition Engramme – Nadia Aït-Said	Centre expo.	24
20 sept	10 h 30	Lis avec Poilu	Enfants	9
20 sept	14 h	Vernissage exposition Engramme	Centre expo.	24
22 sept	19 h	Destination : Nicaragua	Adultes	14
23 sept	11 h	Atelier de conversation en français	Adultes	19
24 sept	11 h	Yogistoirs	Enfants	6
24 sept	16 h	Découvertes Mori / <i>Mori Discoveries</i>	Adolescents	12
25 sept	16 h	Atelier d'introduction aux mangas	Adolescents	11
26 sept	10 h 30	Quelques contes d'automne en espagnol	Culturelles	21
26 sept	12 h 30	Café musical	Adultes	20
26 sept	14 h	Artistes en herbe / Engramme	Enfants	7
26 sept	14 h	Un mot, un geste – écriture imaginaire	Centre expo.	25
27 sept	14 h	Atelier de calligraphie chinoise	Adultes	14
27 sept	14 h	Club de Lego	Enfants	10
29 sept	17 h	Café musical	Adultes	20
29 sept	19 h	Développer la confiance en soi	Adultes	15
30 sept	11 h	Atelier de conversation en français	Adultes	19

DATES	HORAIRE	TITRES	SECTIONS	PAGES
OCTOBRE				
2 oct	11 h	L'entretien et la protection de votre ordinateur	Adultes	18
3 oct	10 h 30	Bébés-contes	Enfants	6
3 oct	14 h	Table-ronde : échanges entre amis ou aidants naturels	Adultes	15
3 oct	14 h	Rituel des cendres – Nadia Aït-Said	Centre expo.	25
6 oct	17 h	Engramme : mer, voyage et sacré	Adultes	15
6 oct	18 h 30	Cinq erreurs courantes que commettent les entreprises en démarrage	Affaires	22
7 oct	11 h	Atelier de conversation en français	Adultes	19
8 oct	11 h	Yogistoires	Enfants	6
8 oct	12 h 15	Café musical	Adultes	20
10 oct	9 h	Randonnée ornithologique	Nature	26
10 oct	10 h 30	Brico-contes	Enfants	6
11 oct	14 h	Jouons ensemble / Jeux vidéo	Enfants	10
14 oct au 16 déc	13 h 30	Initiation à la tablette électronique Ipad	Adultes	18
14 oct	11 h	Démystifier les réseaux sociaux	Adultes	18
14 oct	18 h 30	<i>ABC's of Sales and Marketing Primer</i>	Affaires	22
16 oct	11 h	Club de lecture	Adultes	17
16 oct	15 h	Jeux vidéo et jeux de société / <i>Video and board games</i>	Adolescents	11
17 oct	10 h 30	Heure du conte en chinois	Culturelles	21
17 oct	12 h 30	Café musical	Adultes	20
17 oct	14 h	<i>Vancouver and Victoria</i>	Adultes	15
17 oct	14 h	Journal créatif	Adolescents	12
17 oct	14 h	Chiens au travail	Enfants	7
21 oct	18 h 30	<i>Introduction to accounting and business management</i>	Affaires	23
22 oct	11 h	Yogistoires	Enfants	6
22 oct	12 h 15	Café musical	Adultes	20
23 oct	11 h	Premiers pas avec Word 2013	Adultes	19
24 oct	10 h 30	Bébés-contes	Enfants	6
24 oct	14 h	De la racine à la fleur : idées-recettes écolos	Adultes	16
25 oct	11 h	Heure du conte en arabe	Culturelles	21
25 oct	14 h	Club de Lego	Enfants	10
25 oct	14 h	Mythes et légendes : Poils, plumes et écailles	Nature	26
27 oct	19 h	Démystifier la maladie d'Alzheimer	Adultes	16
29 oct	16 h	Découvertes Mori / <i>Mori discoveries</i>	Adolescents	12
30 oct	16 h	Concours de citrouilles / <i>Pumpkin carving contest</i>	Adolescents	13
31 oct	10 h 30	Brico-contes	Enfants	6
31 oct	14 h	Bricolage d'Halloween	Enfants	7
31 oct	18 h	Soirée Halloween / <i>Halloween Night</i>	Adolescents	13

DATES	HORAIRE	TITRES	SECTIONS	PAGES
NOVEMBRE				
3 nov	19 h	La gestion d'un syndicat de copropriété	Adultes	16
5 nov au 6 déc		Exposition Peut mieux faire	Centre expo.	24
5 nov	11 h	Yogistoires	Enfants	6
6 nov	13 h 30	Comment survivre à l'hiver	Adultes	16
6 nov	16 h	Tournoi NHL 15 / <i>NHL 15 Tournament</i>	Adolescents	11
7 nov	10 h 30	Heure du conte en chinois	Culturelles	21
7 nov	14 h	Vernissage exposition Peut mieux faire	Centre expo.	24
7 nov	14 h	Scientifiques en herbe / Lunettes 3D	Enfants	8
8 nov	14 h	Jouons ensemble / Jeux vidéo	Enfants	10
10 nov	17 h	Café musical	Adultes	20
11 nov	18 h 30	Planification fiscale personnelle	Affaires	23
13 nov	15 h	Jeux vidéo et jeux de société / <i>Video and board games</i>	Adolescents	11
14 nov	10 h 30	Bébés–contes	Enfants	6
14 nov	14 h	Peut mieux faire – Emmanuel Galland	Centre expo.	25
14 nov	14 h	<i>Writers write</i>	Adultes	17
14 nov	14 h	Initiation aux animes	Adolescents	12
17 nov	19 h	Les écrivains et l'opéra	Adultes	17
18 nov	18 h 30	<i>ABC's of Social Media for Business</i>	Affaires	22
19 nov	11 h	Yogistoires	Enfants	6
20 nov	11 h	Club de lecture	Adultes	17
21 nov	10 h 30	Brico–contes	Enfants	6
21 nov	12 h 30	Café musical	Adultes	20
21 nov	13 h	Expériences GrosJoueurs	Enfants	8
21 nov	13 h	Expérience GrosJoueurs / <i>GrosJoueurs Experience</i>	Adolescents	13
21 nov	14 h	<i>Writers write</i>	Adultes	17
21 nov	14 h	Origami Yoda	Enfants	8
22 nov	11 h	À la découverte de la peinture orientaliste	Culturelles	21
22 nov	14 h	Club de Lego	Enfants	10
24 nov	17 h	Café musical	Adultes	20
24 nov	19 h	Économisez l'eau et l'énergie à la maison	Adultes	17
26 nov	16 h	Découvertes Mori / <i>Mori Discoveries</i>	Adolescents	12
28 nov	10 h 30	Atelier de décorations de Noël	Culturelles	21
28 nov	14 h	<i>Writers write</i>	Adultes	17
28 nov	14 h	Artistes en herbe / Peut mieux faire	Enfants	7
29 nov	10 h 30	Lis avec Poilu	Enfants	9
30 nov	19 h 30	Lundi littéraire : Il pleuvait des oiseaux	Adultes	20

DATES	HORAIRE	TITRES	SECTIONS	PAGES
DÉCEMBRE				
1 déc	18 h 30	Survie financière pour entrepreneurs	Affaires	22
3 déc	11 h	Yogistoires	Enfants	6
5 déc	10 h 30	Bébés–contes	Enfants	6
5 déc	14 h	La moisson au pays du vent et de la pluie	Adultes	17
5 déc	14 h	Cuisiner sans frontière! Escale au Japon	Adolescents	12
6 déc	14 h	Jouons ensemble / Jeux vidéo	Enfants	10
9 déc	18 h 30	<i>Personal Tax Planning</i>	Affaires	23
12 déc	10 h 30	Brico–contes	Enfants	6
12 déc	14 h	Initiation aux mangas	Enfants	8
15 déc	16 h 30	Concert de Noël	Adultes	20
17 déc au 14 fév		Exposition Jean Soucy, peintre clandestin	Centre expo.	24
17 déc	16 h	Découvertes Mori / <i>Mori Discoveries</i>	Adolescents	12
18 déc	11 h	Club de lecture	Adultes	17
18 déc	15 h	Jeux vidéo et jeux de société / <i>Video and board games</i>	Adolescents	11
19 déc	10 h 30	Le Génie de Noël	Enfants	9
19 déc	14 h	Vernissage exposition Jean Soucy	Centre expo.	24
19 déc	14 h	Noël est à nos portes!	Enfants	9
20 déc	14 h	Club de Lego	Enfants	10
HORAIRE FLEXIBLE				
		Initiation à l'informatique / <i>Introduction to computers</i>	Adultes	18
		Coup de pouce informatique / <i>Computer boost</i>	Adultes	18
		Bibliothèque en ligne	Adultes	18
		Soirées de jeux : Donjons et dragons	Adolescents	11
		Ados du Boisé – L'Éphébocratie de la Bibliothèque	Adolescents	13

BIBLIOTHÈQUE DU VIEUX-SAINT-LAURENT

DATES	HORAIRE	TITRES	SECTIONS	PAGES
SEPTEMBRE				
3 sept	10 h	Club de lecture	Adultes	34
6 sept	14 h	Jouons ensemble / <i>Let's play together</i>	Enfants	31
8 sept	10 h 30	Bébés-contes du mardi	Enfants	28
9 sept au 16 déc	10 h 30	Heure du conte	Enfants	28
10 sept au 17 déc	16 h	Club de jeux / <i>Game Club</i>	Enfants	31
12 sept	14 h	Atelier d'origami	Enfants	29
18 sept	10 h	PARK(ing) Day	Adultes	36
18 sept	14 h	Bricopédago	Enfants	31
19 sept	10 h 30	Spectacle tout-petits	Enfants	28
20 sept	14 h	Jouons ensemble / <i>Let's play together</i>	Enfants	31
26 sept	10 h 30	Brico-contes	Enfants	28
26 sept	14 h	Projection du documentaire Le prix des mots	Adultes	36
30 sept	12 h	Équateur et îles Galápagos : Faune colorée	Adultes	32
OCTOBRE				
1 oct	10 h	Club de lecture	Adultes	34
3 oct	14 h	Le « Slime »!	Enfants	29
4 oct	14 h	Jouons ensemble / Jeux vidéo	Enfants	31
6 oct	13 h 30	Internet et la vie privée	Adultes	35
7 oct	12 h	Le rire est la meilleure médecine : les bienfaits de l'humour pour la santé	Adultes	32
10 oct	10 h 30	Éveil musical	Enfants	28
13 oct	10 h 30	Bébés-contes du mardi	Enfants	28
14 oct	12 h	Projection-conférence : Vietnam et Cambodge	Adultes	32
17 oct	10 h 30	Brico-contes	Enfants	28
17 oct	14 h	Nos sens, nos différences!	Enfants	29
18 oct	14 h	Jouons ensemble / <i>Let's play together</i>	Enfants	31
19 oct au 21 déc	13 h 30	Initiation à la tablette électronique Ipad	Adultes	35
19 oct	19 h 30	Lundi littéraire : Paroles de maquis, avec Taxi-Conteur	Adultes	19
20 oct	13 h 30	L'entretien et la protection de votre ordinateur	Adultes	35
21 oct	12 h	Stratégies d'épargne : Un concept facile à comprendre, mais difficile à appliquer	Adultes	32
24 oct	10 h 30	Les monstres recyclés	Enfants	29
28 oct	12 h	Testament de fin de vie et directives médicales anticipées	Adultes	32
31 oct	10 h 30	Bébés-contes	Enfants	28
31 oct	14 h	Jeu de rôles : Loups-garous	Enfants	30

DATES	HORAIRE	TITRES	SECTIONS	PAGES
NOVEMBRE				
1 nov	14 h	Jouons ensemble / <i>Let's play together</i>	Enfants	31
4 nov	12 h	Asserting yourself	Adultes	33
4 nov	19 h	Atelier de conversation en français	Adultes	36
5 nov	10 h	Club de lecture	Adultes	34
7 nov	10 h 30	Brico-contes	Enfants	28
10 nov	10 h 30	Bébés-contes du mardi	Enfants	28
10 nov	13 h 30	Premiers pas avec Windows 8 et 8.1	Adultes	36
11 nov	12 h	L'Alaska des prairies jusqu'aux glaciers	Adultes	33
11 nov	19 h	Atelier de conversation en français	Adultes	36
14 nov	14 h	Atelier Minecraft	Enfants	30
15 nov	14 h	Jouons ensemble / <i>Let's play together</i>	Enfants	31
18 nov	12 h	Jane, Beatrix et Agatha	Adultes	33
18 nov	19 h	Atelier de conversation en français	Adultes	36
20 nov	15 h 30	Tricot-mania	Adultes	33
21 nov	10 h 30	Bébés-contes	Enfants	28
21 nov	14 h	Chasse au trésor	Enfants	30
25 nov	12 h	Visite musicale à Saint-Petersbourg	Adultes	33
25 nov	19 h	Atelier de conversation en français	Adultes	36
28 nov	10 h 30	Brico-contes	Enfants	28
29 nov	14 h	Jouons ensemble / <i>Let's play together</i>	Enfants	31
DÉCEMBRE				
1 déc	13 h 30	Démystifier Facebook et Twitter	Adultes	36
2 déc	12 h	Restez au sec, on plonge pour vous!	Adultes	34
2 déc	19 h	Atelier de conversation en français	Adultes	36
3 déc	10 h	Club de lecture	Adultes	34
4 déc	14 h	Bricopédago / <i>Ped day fun</i>	Enfants	31
5 déc	14 h	Bricos de Noël	Enfants	30
8 déc	10 h 30	Bébés-contes du mardi	Enfants	28
9 déc	12 h	<i>Our daily food – poison or potion?</i>	Adultes	34
9 déc	19 h	Atelier de conversation en français	Adultes	36
12 déc	10 h 30	Contes d'hiver et de Noël	Enfants	28
13 déc	14 h	Jouons ensemble / <i>Let's play together</i>	Enfants	31
16 déc	12 h 15	Atelier sur les vins vedettes du temps des fêtes	Adultes	34
19 déc	10 h 30	Brico-contes	Enfants	28
HORAIRE FLEXIBLE				
		Initiation à l'informatique / <i>Introduction to computers</i>	Adultes	35
		Coup de pouce informatique / <i>Computer boost</i>	Adultes	35
		Bibliothèque en ligne / <i>Online library</i>	Adultes	35

LA BIBLIOTHÈQUE DANS LA COMMUNAUTÉ

DATES	HORAIRE	TITRES	SECTIONS	PAGES
OCTOBRE				
4 oct	11 h	Heure du conte	Communauté	38
23 oct	19 h	Voix de la jungle	Communauté	38
29 oct	17 h	Voix de la jungle	Communauté	39
NOVEMBRE				
1 nov	11 h	Heure du conte	Communauté	38
1 nov	14 h 30	Atelier de création	Communauté	38
2 nov	16 h 30	Biblio-bougeotte	Communauté	39
20 nov	19 h	Le tour du monde en 80 instruments	Communauté	38
DÉCEMBRE				
6 déc	11 h	Heure du conte	Communauté	38
6 déc	14 h	Biblio-tricot	Communauté	38
7 déc	16 h 30	Biblio-bougeotte	Communauté	39
HORAIRE FLEXIBLE				
		Biblio-bougeotte / <i>Books on the move</i>	Communauté	39
		Services aux institutions et aux organismes	Communauté	39

The background of the entire page is a soft-focus photograph of autumn foliage. Several leaves are visible, including a prominent yellow maple leaf in the center-right and a green leaf with yellow edges in the lower-left. A semi-transparent pink banner is positioned horizontally across the middle of the image, containing social media information.

 /bibliotheques.saint.laurent
  /ArrSaintLaurent
ville.montreal.qc.ca/saint-laurent



Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social
Arrondissement de Saint-Laurent, août 2015 / *Borough of Saint-Laurent, August 2015*